

## **91. Chinito, Chinito**

*(t&m: Felguerez/Diaz)*

Chinees, speel op je maraca,  
was mijn kleren,  
maak je geen zorgen meer.

Als de maraca veel rijst eet  
werkt de Chinees niet van 5 tot 2.  
Hij wast mijn hemden, strijkt mijn broeken,  
en gaat met zijn maraca naar huis.

*We vonden het lied op 'Chavez Ravine' een CD opgenomen door Ry Cooder. De liederen op de CD schilderen het verhaal van een volkswijk in Los Angeles waar in de jaren '50 veel arme Mexicaanse migranten woonden. Op een dag beslist het gemeentebestuur om in naam van de vooruitgang, mensen uit hun huizen te zetten en de wijk met bulldozers plat te gooien om een sportcomplex te bouwen. Decennia lang woonden er tussen de arme Mexicanen in Chavez Ravine, ook Chinese migranten. Zij vormden vaak de onderlaag van de armen. Het waren wasmannen die langs de huizen trokken, rammelend met hun geldkistje, hun 'maraca'. Zij spraken een vreemd soort pidging-Engels.*